



## 试验报告

## Test Report

Client: Beijing Goldrate Automobile Parts Co., Ltd	Date: 2020-10-20
	Test criteria: UN Recommendations on the transport of dangerous goods – manual of tests and criteria, sixth revised edition
	Test site: Shang feng test site

## CONTENTS:

## 1. Purpose

目的

## 2. Test Conditions

试验条件

## 3. Instruction of product and packaging

样品和包装介绍

## 4. Execution

试验过程

## 5. Results

结果

## 6. Conclusions/Judgement

结论

## 7. Appendices

附件

## 1. Purpose

目的

Chemicals Testing Center of Nanjing University of Science and Technology has performed a full scale series 6(c)-test, in full compliance with the Recommendations on the TRANSPORT OF DANGEROUS GOODS, Manual of Tests and Criteria, Sixth revised edition. The purpose of the test is to show conformity with transport class 9 under UN-number 3268 for transport of dangerous goods according to special provisions and packaging instructions stated in the transport regulations for dangerous goods.

This report shall also be considered as a valid proof of a performed test according to manual

of tests and criteria, sixth revised edition. The below stated product and its packaging have been tested under conditions representing a serial product in combination with a certified transport packaging, made available for transport on Roads, Railways, Air and Sea.

南京理工大学化学材料测试中心完全按照联合国《ST/SG/AC.10/11/Rev.6 危险货物运输的建书 试验和标准手册》第六修订版及《GB/T 14372-2013危险货物运输 爆炸品的认可和分项试验方法》的相关要求(备注: GB/T14372-2013等同采用了ST/SG/AC.10/11/Rev.6, 不涉及试验能力的变更), 开展试验系列6类型c的试验。该试验的目的是验证样品是否符合9类危险品中的UN3268危险品运输规定中的特殊条款和包装细则。

该试验报告可认定样品根据《关于危险货物运输的建议书 试验和标准手册》第六修订版的要求, 进行了相关的试验。以下的样品及其包装经试验验证可进行公路、铁路、航空及海洋运输。

## 2. Test Conditions

### 试验条件

#### 2.1 Test site: Shang feng test site

试验地点: 上峰试验场

#### 2.2 Participating personal

参与人员

Manager of Shang feng test site (Safety management)

上峰试验场管理人员(安全管理)

#### 2.3 Weather conditions: Cloudy

天气: 多云

Wind: <6 m/s, Temperature: 25°C

风速: <6 m/s, 温度: 25°C

## 3. Instruction of product and packaging

### 样品和包装介绍

#### 3.1 Product

样品

The type of inflator for the side airbag module set in Climate Suspension Seat LH/H6 is NB90,

which basically includes 10g of charge.

驾驶员调温式悬架座椅/H6 内部的安全带使用的气体发生器型号为 MGG ABX-5 code Z, 每个气体发生器的装药量 650mg。



### 3.2 Packaging

#### 包装

Two samples are placed back to back on a wooden tray. Then set in a carton, the size of which is 1500mm×770mm×1280mm.

2 个样品背靠背放置在一个木质托盘上，然后放入尺寸为 1500mm×770mm×1280mm 的纸箱中。



## 4. Execution

### 试验过程

#### 4.1 Arrangement

##### 样品摆放

The test objects (totally two samples) were placed on a metallic grid 1.0 meter above the ground. The wooden extend beyond the samples 1.0 meter in every horizontal direction.

将样品(共 2 个样品)放在距离地面 1.0 米的金属格栅上。风干的木架放在金属格栅下，木架每边超出金属格栅约 1.0m。



The test was recorded with 2 (two) video cameras from a distance of 10 and 20 meters.

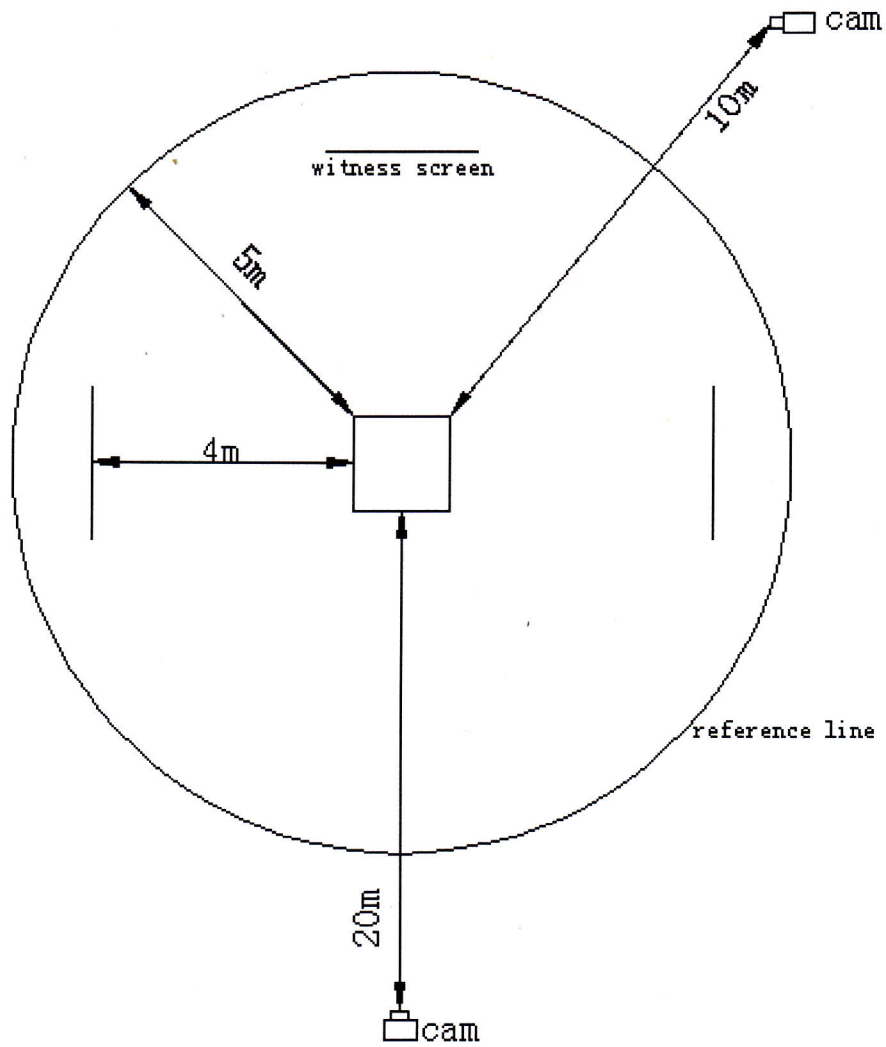
在 10 米和 20 米处，有两台录像机全程记录试验情况。

#### 4.2 Witness screens

##### 验证板

The aluminum sheets, 2000mm×2000mm×2mm, are erected in each of three quadrants at a distance of 4.0 m from the edge of the packages except the downwind quadrant. The sheets are placed so that the centers are level with the centre of the packages because the centre of the packages is more than 1.0m above the ground.

在样品四周的三面距离其边缘 4.0m 处竖立垂直的验证板，验证板为 2000mm×2000mm×2mm 的铝板，下风面不用屏障。由于样品中心高出地面超过 1.0m，验证板中心与包件中心平齐。



### 4.3 Ignition

点火

Put wood-shavings, mixed coal oil, in the wooden stand and then ignite the fuel.

将与煤油混合后的刨花放入木堆中。点燃燃料。



## 5. Results

结果

## 5.1 Time intervals

试验各阶段情况

After Igniting the Bonfire, activation of the content was observed according to the following:

点火后，试验情况如下：

First reaction: 1 minute and 53 seconds after ignition.

Second reaction: 2 minutes and 15 seconds after ignition.

第一个触发时间：点火后 1 分 53 秒；第二个触发时间：点火后 2 分 15 秒。



## 5.2 Observations / projections

试验现场观测

No metallic projections with a kinetic energy exceeding 8J were detected during the test.

试验过程中没有出现动能超过 8J 的金属飞射物。

The witness screens stood still during the test.

验证板保持原位。

## 5.3 Thermal effects

热效应。

No thermal effect that would significantly hinder fire fighting in the immediate vicinity of the fire could be shown.

没有可能明显妨碍在紧邻处救火或其他应急行动的热效应。

## 5.4 Sonic bangs

声响

Sonic bangs from internal product activations were noted during the whole test.

试验过程中产生的声响全程记录。

## 5.5 Witness screens

### 验证板

The witness screens were inspected before and after the test and no indents were found after this test.

比较试验前后，验证板未出现凹痕。

## 6. Conclusions/Judgement

### 结论

Where, No explosion of the device, no fragmentation of device casing, and no projection hazard nor thermal effect which would significantly hinder fire fighting or other emergency response efforts in the immediate vicinity.

样品包装件没有整体爆炸，没有出现解体，也没有可能明显妨碍在紧邻处救火或其他应急行动的热效应和抛射危险。

Based on the results of this test, according to the UN 《Recommendations on the Transport of Dangerous Goods Model Regulations》 20th revised edition and reference to chapter 3.3.1 Special Provision 280 and 289, Climate Suspension Seat LH/H6 is not subject to UN 《Recommendations on the Transport of Dangerous Goods Model Regulations》. Accordingly, **Climate Suspension Seat LH/H6 is NOT Restricted Goods.**

基于试验结果，根据联合国《关于危险货物运输的建议书 规章范本》第二十修订版中 3.3.1 章节，特殊条款 280 和 289，驾驶员调温式悬架座椅/H6 可不受规章范本的限制，可归为非限制性货物。

## 7. Appendices

CD/DVD (Video in WMV-format)

Approver: 张兴明

Date : 2020-10-26

Checker:



Tester:

张建新